

*Alperes:* Európai Bizottság (képviselők: E. Manhaeve és N. Bambara meghatalmazottak, segítők: P. Wytinck ügyvéd)

### Az ügy tárgya

Lényegében elsősorban az Európai Unió Hivatalos Kiadványai Hivatalának a Hivatalos Lap, más tanulmányok, valamint egyéb folyóiratok és közlemények mindennapos kiszállítására és terjesztésére vonatkozó 10234. sz. közbeszerzési eljárás tárgyát képező szerződésnek az Entreprises des Postes et Télécommunications Luxembourg részére történt odaítélésére vonatkozó határozat felfüggesztésére, másodsorban pedig a fent hivatkozott eljárás tárgyát képező szerződés aláírásának felfüggesztésére vonatkozó ideiglenes intézkedés, valamint harmadsorban — amennyiben a hivatkozott szerződés már megkötésre került — e szerződés végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem addig az időpontig, amíg a Törvényszék nem dönt érdemben a keresetről.

### A végzés rendelkező része

1. A Törvényszék az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
2. A Törvényszék a költségekről jelenleg nem határoz.

### 2009. december 22-én benyújtott kereset — Cañas kontra Bizottság

(T-508/09. sz. ügy)

(2010/C 80/46)

*Az eljárás nyelve: francia*

### Felek

*Felperes:* Guillermo Cañas (Buenos Aires, Argentína) (képviselő: F. Laboulfie ügyvéd)

*Alperes:* Európai Bizottság

### Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg a COMP/39471. sz., Guillermo Cañas kontra AMA, ATP és CIAS ügyben 2009. október 12-én hozott bizottsági határozatot

### Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes — aki hivatásos argentin teniszese — a 2009. október 12-i bizottsági határozat megsemmisítését kéri, amelyben a közösségi érdek fennállásának hiánya miatt elutasította a felperes Nemzeti Doppingellenes Szervezettel (AMA), az ATP Tour Inc.-del (ATP) és a Nemzetközi Sport Választott-bírószáki Tanáccsal (CIAS) szembeni, az e sportszövetségek részéről történt összehangolt megállapodásokkal vagy magatar-

tásokkal, és erőfölénnyel való visszaéléssel kapcsolatban az EK-Szerződés 81. és/vagy 82. cikkének állítólagos megsértéseire vonatkozó panaszát.

Keresetének alátámasztására a felperes azzal érvel, hogy a Nemzetközi Doppingellenes Szabályzatnak az AMA, az ATP és a CIAS által kidolgozott, alkalmazott és hitelesített szabályai megkülönböztető jellegűek, mivel lehetővé teszik, hogy — a testfolyadékokban talált anyag osztályozásától függően — különféleképpen szankcionálják a gondatlanságuk miatt pozitívan tesztelt azon sportolókat, akik ugyanazt a hibát követték el. A felperes pontosabban azt állítja, hogy e doppingellenes szabályok legalább egyéves felfüggesztéssel szankcionálják a tiltott anyaggal történt gondatlan doppingolást, míg a különleges (jelenleg „meghatározott”) anyaggal történt gondatlan doppingolás esetében a legenyhébb szankció a figyelmeztetés.

A felperes szerint a szóban forgó doppingellenes szabályok túlzóak, mivel az általuk előírányzott szankciórendszer nem teszi lehetővé a véletlenül elfogyasztott anyag — jelen esetben káros — hatásának figyelembevételét. A doppingellenes szabályok, valamint azok alkalmazása aránytalan a felrótt hiba (viszonylagos) súlyához képest.

Három közösségi vállalkozás — az AMA, az ATP és a CIAS — olyan megállapodásokat kötött, illetve olyan összehangolt gyakorlatokat alkalmazott, amelyek jogellenesen korlátozzák a hivatásos teniszezők közötti versenyt, és amelyek érintik a tagállamok közötti kereskedelmet. A szóban forgó doppingellenes szabályok az összes — minden esetben olimpiai — sportág valamennyi sportolójára, nemcsak a felperesre vonatkoznak, emiatt azok megtiltása lényeges közösségi érdeket képvisel.

Ezen túlmenően az AMA, az ATP és a CIAS — egymástól függetlenül, illetve együttesen — először is az egymással versenyző hivatásos sportolók közötti tényleges és esetleges megkülönböztetéssel, azután pedig azáltal éltek vissza erőfölényükkel, hogy a doppingellenes szabályok lehetővé teszik az ATP számára, hogy egy legalább egyéves időszak során megtagadja a gondatlanság miatt valamely tiltott anyagra pozitívan tesztelt teniszezővel való szerződészkötést.

### 2009. december 18-án benyújtott kereset — Portugália kontra Bizottság

(T-509/09. sz. ügy)

(2010/C 80/47)

*Az eljárás nyelve: portugál*

### Felek

*Felperes:* Portugál Köztársaság (Lisszabon, Portugália) (képviselők: L. Inez Fernandes, A. Trindade Mimoso és A. Miranda Boavida meghatalmazottak)